



Distr.
LIMITED

A/52/L.65
9 December 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 44 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ДЕМОКРАТИИ И ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ГАИТИ

Аргентина, Венесуэла, Гаити, Канада, Соединенные Штаты Америки,
Франция и Чили: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Положение в области демократии и прав человека в Гаити",

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, а также на резолюции, принятые по этому вопросу Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по правам человека,

принимая к сведению резолюцию 1141 (1997) Совета Безопасности от 28 ноября 1997 года, в которой Совет постановил учредить Гражданскую полицейскую миссию Организации Объединенных Наций в Гаити,

принимая к сведению также соответствующие резолюции, принятые по этому вопросу Организацией американских государств,

вновь подтверждая, что целью международного сообщества остается полное соблюдение прав человека и основных свобод и поощрение социального и экономического развития в Гаити,

воздавая должное народу Гаити в связи с его продолжающейся борьбой за сильную и стойкую демократию, справедливость и экономическое процветание,

вновь подтверждая также свою поддержку народа и правительства Гаити и их усилий, направленных на укрепление демократии, уважение прав человека и восстановление Гаити,

принимая к сведению перенос сроков проведения второго тура выборов для переизбрания части депутатов и выражая надежду на то, что гаитянский народ в ближайшее время вновь сможет выразить свою волю посредством участия в свободных и справедливых выборах,

решительно поддерживая сохранение руководящей роли Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации американских государств в усилиях международного сообщества по содействию политическому прогрессу в Гаити,

приветствуя неустанные усилия государств по оказанию гуманитарной помощи и технического содействия народу Гаити,

полностью поддерживая вклад Международной гражданской миссии в Гаити, ее Директора-исполнителя и персонала, а также Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити в создание условий свободы и терпимости, благоприятствующих полному соблюдению прав человека и полному восстановлению конституционной демократии в Гаити,

поощряя сотрудничество между Международной гражданской миссией и Гражданской полицейской миссией Организации Объединенных Наций в Гаити и другими сторонами, участвующими в организационном строительстве, включая мероприятия по подготовке полицейских,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о положении в области демократии и прав человека в Гаити¹ и просьбу президента Республики Гаити к Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к нему,

подчеркивая важность неуклонного улучшения положения в области прав человека в Гаити и приветствуя политические заявления гаитянских властей о том, что правительство Гаити по-прежнему привержено делу защиты прав человека и укреплению подотчетности,

1. приветствует содержащуюся в докладе Генерального секретаря рекомендацию о продлении на один год мандата на совместное участие Организации Объединенных Наций и Организации американских государств в Международной гражданской миссии в Гаити, задачами которой являются:

а) оказание по просьбе правительства Гаити технической помощи в области организационного строительства, в частности в подготовке полицейских, и оказание содействия усилиям по проведению судебной реформы и созданию беспристрастной судебной системы;

б) поддержка разработки программы поощрения и защиты прав человека с целью содействовать созданию условий свободы и терпимости, благоприятствующих укреплению долгосрочной конституционной демократии в Гаити, и способствовать укреплению демократических институтов;

с) проверка полного соблюдения Гаити прав человека и основных свобод;

2. постановляет утвердить на основе вышеуказанной рекомендации продление мандата компонента Организации Объединенных Наций в Международной гражданской миссии в Гаити до 31 декабря 1998 года в соответствии с ее кругом ведения Миссии и условиями ее функционирования;

¹ A/52/687.

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее по меньшей мере два доклада о ходе осуществления настоящей резолюции, причем в последнем таком докладе информировать о том, каким образом международное сообщество может продолжать оказывать помощь в выполнении задач, изложенных в пункте 1 выше;

4. вновь подтверждает также обязательство международного сообщества продолжать свое техническое, экономическое и финансовое сотрудничество с Гаити в поддержку ее усилий в области экономического и социального развития и в целях укрепления тех гаитянских учреждений, которые отвечают за отправление правосудия и обеспечение демократии, уважения прав человека, политической стабильности и экономического развития;

5. просит Генерального секретаря продолжать координировать усилия системы Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи и содействию развитию Гаити;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Положение в области демократии и прав человека в Гаити".
